



TURBINES  
UN SOUFFLE D'INSPIRATION

**YANN GATEAU**

Ingénieur HES en Microtechnique

Caractérisation du niveau sonore. Utilisation d'une pondération fréquentielle A simulant la perception humaine.



# BIEN-AIR

## UNE TRADITION D'INNOVATION ET D'EXCELLENCE

---

3

Produire les meilleurs instruments afin de simplifier le travail des praticiens et d'améliorer sans cesse le confort des patients. C'est la mission que poursuit Bien-Air depuis sa fondation en 1959. À l'écoute attentive et quotidienne des professionnels, Bien-Air a multiplié les défis, plaçant la barre toujours plus haut. Une véritable culture de l'excellence qui s'inscrit dans la tradition des produits Swiss Made, issus de la célèbre Watch Valley.

Notre promesse d'avenir, c'est de continuer à innover, pour vous offrir les instruments les plus avancés, les plus fiables. Pour faciliter votre travail jour après jour.

SWISS  
MADE   
QUALITY

La fiabilité, la précision et l'ergonomie sont au cœur du développement de chacun de nos produits.

# TURBINES BIEN-AIR

## CHRONIQUE D'UNE COLLECTION

---

Bien-Air a conçu la toute première turbine fiable de l'histoire, et les innovations révolutionnaires se sont enchaînées depuis: le premier bouton-poussoir, la technologie de paliers à air, le premier raccord rapide tournant, le double conducteur en verre optique multibrin... et bien d'autres innovations. Ces avancées technologiques ont toujours contribué à rendre nos turbines uniques.

La technologie la plus avancée, l'ergonomie la plus étudiée: depuis toujours, notre collection de turbines Bien-Air se distingue par cet équilibre parfait.



5



#### BLACKLINE

Légers, confortables et ultrarésistants: les manches Blackline en fibres de carbone moulés sous vide définissent de nouveaux standards technologiques.



#### QUALITY LED

Intensité réglable, lumière naturelle, pas d'échauffement, résistance exceptionnelle à la stérilisation.



#### DUALOOK

Le double conducteur en verre optique multibrin procure le meilleur éclairage du marché et une solidité à toute épreuve.



#### ACCU-SPRAY

Refroidissement à six buses d'air et d'eau séparées. La nébulisation ultraprécise obtenue procure le meilleur refroidissement possible, ainsi qu'une visibilité parfaite.



#### SEALED HEAD

En combinaison avec la valve antiretour, une lèvre en téflon® prévient toute intrusion de résidus ou de contaminants à l'intérieur de l'instrument.



#### CERAMIC REVOLUTION

Plus de longévité, plus de précision. Moins de bruit, moins de vibrations. Roulements à billes haut de gamme en céramique.



#### ACCU-CHUCK

La technologie de serrage et d'entraînement rotatif la plus précise au monde. Découvrez des instruments dépourvus de balourd et de toute vibration.



#### COOL TOUCH

Bouton-poussoir muni d'une sécurité antichauffe. Les risques de brûler vos patients avec la tête de votre instrument sont ainsi limités. Pour votre confort et la sécurité de vos patients.



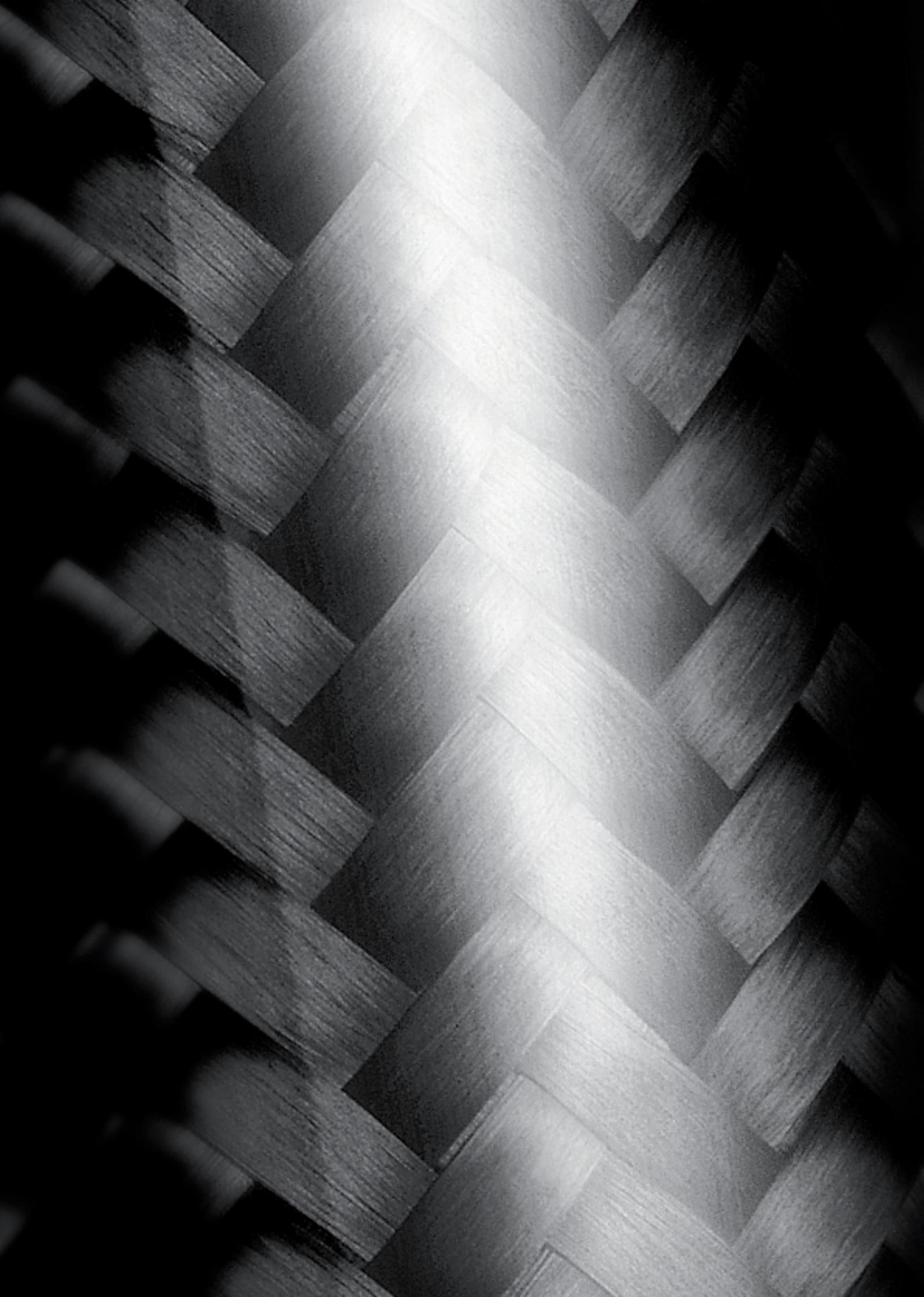
#### SOFT PUSH

Le procédé de bouton-poussoir unique Bien-Air à serrage à plaquettes et à pinces. Une légère pression suffit. Le changement d'outil est rapide et confortable, sûr et précis.



#### FREE MOVE

Une liberté de mouvement synonyme de confort de travail, grâce au raccord tournant, souple et léger, du couple turbine/tuyau Bien-Air.



# BLACKLINE

## LA PERFECTION MISE AU DÉFI

---

7

Imaginez un instrument incroyablement léger et fin, à la fois racé, performant et résistant. Inspirée par les dernières avancées technologiques des milieux les plus exigeants, tels l'aéronautique, la voile et les sports de compétition, la ligne Blackline intègre un manche en fibres de carbone.

Puissance, précision et ergonomie. Avec notre ligne Blackline, relevez le défi de l'excellence.

En créant la gamme Blackline, Bien-Air perpétue une tradition d'innovation et de haute technologie.

# BORA & PRESTIGE

## UNE LONGUEUR D'AVANCE

La gamme de turbines Bora & Prestige conjugue une technologie d'avant-garde et une ergonomie exceptionnelle. Les performances de pointe qui les caractérisent ont encore été optimisées et la pureté de leurs lignes les rendent simplement uniques. L'union parfaite de la forme et de la fonction pour des interventions d'une efficacité et d'un confort sans précédent.



BORA L BLACKLINE LED



BORA L LED



BORA L





BORA



PRESTIGE L BLACKLINE LED



PRESTIGE L LED



PRESTIGE L



PRESTIGE





Les turbines Bora & Prestige garantissent une hygiène irréprochable grâce aux valves anti-retour de l'eau et de l'air Sealed Head et une nébulisation parfaite due aux six buses d'air et d'eau séparées Accu-Spray. Enfin, elles sont dotées d'un pratique bouton-poussoir Cool Touch qui limite l'échauffement et d'un nouveau système de serrage Accu-Chuck à pince pour moins de vibrations et de bruit.

Munies d'un système LED exclusif à double conducteur, nos turbines procurent un éclairage homogène du champ opératoire et une lumière dont l'intensité est presque doublée grâce à une toute nouvelle technologie: le verre optique multibrin compacté à chaud.



# BORALINA & PRESTILINA SUBLIME GÉNÉROSITÉ



Retour aux sources avec des instruments de légende, authentiques, fiables et avantageux. Conçue dans la lignée de sa grande soeur Bora, la turbine Boralina offre une puissance et une robustesse tout simplement remarquables. Prestilina est une version simplifiée de la turbine Prestige. Elle garantit une maniabilité et une finesse d'utilisation sans pareil, notamment grâce à sa petite tête.

Quant au changement d'instrument, il est des plus simples grâce aux raccords rapides Unifix 4 voies et 2-3 voies. Qualité et longévité à un prix sans concurrence.



# BLACK PEARL ECO SIMPLICITÉ À L'ÉTAT PUR



Black Pearl Eco se distingue par son prix avantageux, sa légèreté et sa simplicité d'entretien. De surcroît, sa puissance a été augmentée de plus de 50%. Elle dispose d'un spray air/eau séparés et se connecte directement sur un tuyau 2-3 ou 4 voies. Grâce à sa tête de dimension moyenne, c'est la turbine polyvalente par excellence.

Pratique et robuste, la turbine Black Pearl Eco est un instrument intègre, incontournable.





# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## BORA L BLACKLINE / BORA L

Type	Turbine à lumière LED
Manche	En fibres de carbone ou métal
Connexion	Par raccord rapide Unifix 4 voies, tournant sur 360°
Vitesse de rotation	320 000 rpm
Pression d'air recommandée	2,6 bars
Refroidissement	Diffuseur 3 sprays air/eau séparés, valve antiretour de l'eau
Roulements à billes	En céramique, pour une longévité accrue
Serrage à pinces	À bouton-poussoir avec système antichauffe
Transmission de la lumière	Conducteur de verre optique multibrin
Eclairage	LED à intensité réglable
Nettoyage/Stérilisation	Machine à laver/Autoclave à vapeur d'eau jusqu'à 135° C
Poids	59 g version Blackline / 75 g version métal
Réf. Bora L Blackline LED	1600637-001 manche en fibres de carbone
Réf. Bora L LED	1600638-001
Réf. Set Bora L Blackline LED + Unifix 4 voies	1700303-001
Réf. Set Bora L LED + Unifix 4 voies	1700305-001



## BORA L

Type	Turbine à lumière
Connexion	Par raccord rapide Unifix 4 voies, tournant sur 360°
Vitesse de rotation	320 000 rpm
Pression d'air recommandée	2,6 bars
Refroidissement	Diffuseur 3 sprays air/eau séparés, valve antiretour de l'eau
Serrage à pinces	À bouton-poussoir avec système antichauffe
Transmission de la lumière	Conducteur de verre optique multibrin
Eclairage	Halogène
Nettoyage/Stérilisation	Machine à laver/Autoclave à vapeur d'eau jusqu'à 135° C
Poids	78 g
Réf. Bora L	1600382-001
Réf. Set Bora L + Unifix 4 voies	1700189-001



## BORA LK BLACKLINE / BORA LK

Type	Turbine pour raccord MULTiflex® à lumière
Manche	En fibres de carbone ou métal
Connexion	Par raccord MULTiflex®
Vitesse de rotation	320 000 rpm
Pression d'air recommandée	3,1 bars
Refroidissement	Diffuseur 3 sprays air/eau séparés, valve antiretour de l'eau
Roulements à billes	En céramique, pour une longévité accrue
Serrage à pinces	À bouton-poussoir avec système antichauffe
Transmission de la lumière	Verre optique multibrin, compatible MULTiflex®
Nettoyage/Stérilisation	Machine à laver/Autoclave à vapeur d'eau jusqu'à 135° C
Poids	57 g version Blackline / 72 g version métal
Réf. Bora LK Blackline	1600731-001 manche en fibres de carbone
Réf. Bora LK	1600732-001



## PRESTIGE L BLACKLINE / PRESTIGE L

Type	Turbine à lumière LED, petite tête
Manche	En fibres de carbone ou métal
Connexion	Par raccord rapide Unifix 4 voies, tournant sur 360°
Vitesse de rotation	315 000 rpm
Pression d'air recommandée	3,1 bars
Refroidissement	Diffuseur 3 sprays air/eau séparés, valve antiretour de l'eau
Roulements à billes	En céramique, pour une longévité accrue
Serrage à pinces	À bouton-poussoir avec système antichauffe
Transmission de la lumière	Conducteur de verre optique multibrin
Eclairage	LED à intensité réglable
Nettoyage/Stérilisation	Machine à laver/Autoclave à vapeur d'eau jusqu'à 135° C
Poids	56 g version Blackline/71 g version métal
Réf. Prestige L Blackline LED	1600640-001 manche en fibres de carbone
Réf. Prestige L LED	1600641-001
Réf. Set Prestige L Blackline LED + Unifix 4 voies	1700304-001
Réf. Set Prestige L LED + Unifix 4 voies	1700306-001



## PRESTIGE L

Type	Turbine à lumière, petite tête
Connexion	Par raccord rapide Unifix 4 voies, tournant sur 360°
Vitesse de rotation	335 000 rpm
Pression d'air recommandée	3,1 bars
Refroidissement	Diffuseur 3 sprays air/eau séparés, valve antiretour de l'eau
Serrage à pinces	À bouton-poussoir avec système antichauffe
Transmission de la lumière	Conducteur de verre optique multibrin
Eclairage	Halogène
Nettoyage/Stérilisation	Machine à laver/Autoclave à vapeur d'eau jusqu'à 135° C
Poids	73 g
Réf. Prestige L	1600380-001
Réf. Set Prestige L + Unifix 4 voies	1700184-001



## PRESTIGE LK BLACKLINE / PRESTIGE LK

Type	Turbine pour raccord MULTIflex® à lumière, petite tête
Connexion	Par raccord MULTIflex®
Manche	En fibres de carbone ou métal
Vitesse de rotation	330 000 rpm
Pression d'air recommandée	3,5 bars
Refroidissement	Diffuseur 3 sprays air/eau séparés, valve antiretour de l'eau
Roulements à billes	En céramique, pour une longévité accrue
Serrage à pinces	À bouton-poussoir avec système antichauffe
Transmission de la lumière	Verre optique multibrin, compatible MULTIflex®
Nettoyage/Stérilisation	Machine à laver/Autoclave à vapeur d'eau jusqu'à 135° C
Poids	54 g version Blackline/72 g version métal
Réf. Prestige LK Blackline	1600733-001 manche en fibres de carbone
Réf. Prestige LK	1600734-001



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



## BORA

Type	Turbine sans lumière
Connexion	Par raccord rapide Unifix 2-3 ou 4 voies, tournant sur 360°
Vitesse de rotation	320 000 rpm
Pression d'air recommandée	2,6 bars
Refroidissement	Diffuseur 3 sprays air/eau séparés, valve antiretour de l'eau
Roulements à billes	En céramique, pour une longévité accrue
Serrage à pinces	À bouton-poussoir avec système antichauffe
Nettoyage/Stérilisation	Machine à laver/Autoclave à vapeur d'eau jusqu'à 135° C
Poids	72 g
Réf. Bora	1600381-001
Réf. Set Bora + Unifix 2-3 voies	1700187-001
Réf. Set Bora + Unifix 4 voies	1700188-001



## PRESTIGE

Type	Turbine sans lumière, petite tête
Connexion	Par raccord rapide Unifix 2-3 ou 4 voies, tournant sur 360°
Vitesse de rotation	315 000 rpm
Pression d'air recommandée	3,2 bars
Refroidissement	Diffuseur 3 sprays air/eau séparés, valve antiretour de l'eau
Roulements à billes	En céramique, pour une longévité accrue
Serrage à pinces	À bouton-poussoir avec système antichauffe
Nettoyage/Stérilisation	Machine à laver/Autoclave à vapeur d'eau jusqu'à 135° C
Poids	65 g
Réf. Prestige	1600379-001
Réf. Set Prestige + Unifix 2-3 voies	1700185-001
Réf. Set Prestige + Unifix 4 voies	1700186-001



## BLACK PEARL ECO

Type	Turbine sans lumière
Connexion	Branchement direct sur tuyau 2-3 ou 4 voies
Vitesse de rotation	310 000 rpm
Pression d'air recommandée	2,5 bars
Refroidissement	1 spray air/eau séparés
Nettoyage/Stérilisation	Machine à laver/Autoclave à vapeur d'eau jusqu'à 135° C
Poids	50 g version 2-3 voies/54 g version 4 voies
Réf. Black Pearl Eco 2-3 voies	1600039-001
Réf. Black Pearl Eco 4 voies	1600040-001

## BORALINA

Type	Turbine sans lumière
Connexion	Par raccord rapide Unifix 2-3 ou 4 voies, tournant sur 360°
Vitesse de rotation	310 000 rpm
Pression d'air recommandée	2,7 bars
Refroidissement	1 spray air /eau séparés
Nettoyage/Stérilisation	Machine à laver / Autoclave à vapeur d'eau jusqu'à 135° C
Poids	61 g
Réf. Boralina	1600373-001
Réf. Set Boralina + Unifix 2-3 voies	1700200-001
Réf. Set Boralina + Unifix 4 voies	1700201-001



## PRESTILINA

Type	Turbine sans lumière, petite tête
Connexion	Par raccord rapide Unifix 2-3 ou 4 voies, tournant sur 360°
Vitesse de rotation	410 000 rpm
Pression d'air recommandée	2,5 bars
Refroidissement	1 spray air /eau séparés
Nettoyage/Stérilisation	Machine à laver / Autoclave à vapeur d'eau jusqu'à 135° C
Poids	60 g
Réf. Prestilina	1600372-001
Réf. Set Prestilina + Unifix 2-3 voies	1700198-001
Réf. Set Prestilina + Unifix 4 voies	1700199-001



## RACCORDS UNIFIX

Type	Raccord rapide tournant sur 360°
Version lumière	Avec blocage antiretour sur l'air
Réf. Unifix 4 voies pour instruments à lumière	1600363-001
Réf. Unifix 4 voies pour instruments à lumière avec robinet pour le réglage du spray	1600086-001
Réf. Unifix 4 voies	1600082-001
Réf. Unifix 2-3 voies	1600081-001
Réf. Adaptateur 2-3 voies pour tuyau 4 voies	1600089-001



## TUYAUX

Type	À raccord 4 voies avec prise électrique
Réf. Tuyau polyvalent 4VLM, gris / retour d'air canalisé	1600097-001 / longueur standard 1,7 m
Réf. Tuyau polyvalent 4VLM, gris / retour d'air canalisé	1600097-0 / longueur spéciale
Réf. Tuyau polyvalent 4VLM, gris / sans retour d'air canalisé	1600102-001 / longueur standard 1,7 m
Réf. Tuyau polyvalent 4VLM, gris / sans retour d'air canalisé	1600102-0 / longueur spéciale



Bien-Air Dental SA  
Länggasse 60  
Case postale  
2500 Bienne 6, Switzerland  
Tel. +41 (0)32 344 64 64  
Fax +41 (0)32 344 64 91  
dental@bienair.com

Bien-Air France Sarl  
55-57, avenue Jean Lolive  
93508 Pantin Cedex  
France  
Tel. +33 (0)1 41 83 60 70  
Fax +33 (0)1 48 96 07 40  
ba-f@bienair.com

Bien-Air España SA  
Entença, 169 Bajos  
08029 Barcelona, España  
Tel. (+34) 934 25 30 40  
Fax (+34) 934 23 98 60  
ba-e@bienair.com

Bien-Air USA, Inc.  
Medical Technologies  
5 Corporate Park  
Suite 160  
Irvine, CA 92606, USA  
Phone 1-800-433-BIEN  
Phone 949-477-6050  
Fax 949-477-6051  
ba-usa@bienair.com

Bien-Air UK Limited  
Arundel House  
Unit 1 - Ground Floor  
Amberley Court  
Whitworth Road  
Crawley, West Sussex  
RH11 7XL, England  
Tel. +44 (0)1293 550 200  
Fax +44 (0)1293 520 481  
ba-uk@bienair.com

Bien-Air on Internet:  
[www.bienair.com](http://www.bienair.com)

Bien-Air  
Deutschland GmbH  
Jechtinger Strasse 11  
79111 Freiburg, Deutschland  
Tel. +49 (0)761 45 57 40  
Fax +49 (0)761 47 47 28  
ba-d@bienair.com

Bien-Air Italia s.r.l.  
Via Vaina 3  
20122 Milano, Italia  
Tel. +39 (02) 58 32 12 51/52/54  
Fax +39 (02) 58 32 12 53  
ba-i@bienair.com

Bien-Air Asia Ltd.  
Nishi-Ikebukuro  
Daiichi-Seimei Bldg. 10F  
2-40-12 Ikebukuro, Toshimaku  
Tokyo, 171-0014, Japan  
ビエン・エア・アジア株式会社 (製造販売元)  
〒171-0014  
東京都豊島区池袋2-40-12  
西池袋第一生命ビルディング10F  
Tel. +81 (3) 5954-7661  
Fax +81 (3) 5954-7660  
ba-asia@bienair.com

Beijing Bien-Air  
Medical Instrument  
Technology Service Co. Ltd.  
Room 907, The Exchange Beijing,  
No 118 Jian Guo Lu Yi,  
Chao Yang District,  
Beijing 100022, China  
北京彼岸医疗器械  
技术服务有限公司  
北京市朝阳区建国路  
乙118号招商局中心  
京汇大厦907室  
电话+86 10 6567 0651  
传真+86 10 6567 8047  
ba-beijing@bienair.com